價單 Price List

第一部份:基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱 Name of Development	帝滙豪庭 Wellesley	期數(如有) Phase No.(if any)	
發展項目位置 Location of Development	羅便臣道23號 No.23 Robinson Road		
發展項目(或期數)中的住宅物	勿業的總數 properties in the development (or phase of t	90	

印製日期	價單編號						
Date of Printing	Number of Price List						
20 January 2016	1						

修改價單(如有) Revision to Price List (if any)

修改日期	經修改的價單編號	如物業價錢經修改,請以「✔」標示
Date of Revision	Numbering of Revised Price List	Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties
		價錢 Price
30 January 2016	1A	✓
10 May 2016	1B	-
10 May 2016	1C	
26 July 2016	1D	✓
5 March 2024	1E	✓

第二部份:面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台,工作平台及陽台 (如有)) 平方米 (平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米 / 呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)		Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock- loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair- hood	前庭 Terrace	庭院 Yard
	15	A	161.154 (1,735) 露台 Balcony: 4.460 (48); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	39,905,000	247,620 (23,000)	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	12	А	161.154 (1,735) 露台 Balcony: 4.460 (48); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	39,732,000	246,547 (22,900)	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	11	A	161.154 (1,735) 露台 Balcony: 4.460 (48); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	39,558,000 40,426,000	245,467 (22,800) 250,853 (23,300)	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	10	A	161.154 (1,735) 露台 Balcony: 4.460 (48); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	39,385,000 40,252,000	244,394 (22,700) 249,774	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	8	A	161.154 (1,735) 露台 Balcony: 4.460 (48); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	39,038,000	(23,200) 242,240 (22,500)	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	7	A	161.154 (1,735) 露台 Balcony: 4.460 (48); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	38,864,000 39,558,000	241,161 (22,400) 245,467 (22,800)	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	16	В	95.080 (1,023) 露台 Balcony: 2.682 (29); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	24,859,000	261,454 (24,300)	-	2.791 (30)	-	-	-	-	-	-	-	-
帝滙豪庭	15	В	95.080 (1,023) 露台 Balcony: 2.682 (29); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	24,757,000 25,268,000	260,381 (24,200) 265,755 (24,700)	-	2.791 (30)	-	-	-		-	-	-	-
Wellesley	12	В	95.080 (1,023) 露台 Balcony: 2.682 (29); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	24,654,000 25,166,000 32,736,000	259,297 (24,100) 264,682 (24,600) 344,300	-	2.791 (30)	-	-	-	-	-	-	-	-
	11	В	95.080 (1,023) 露台 Balcony: 2.682 (29); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	24,552,000 25,064,000	(32,000) 258,225 (24,000) 263,610 (24,500)	-	2.791 (30)	-	-	-	-	-	-	-	-
	10	В	95.080 (1,023) 露台 Balcony: 2.682 (29); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	24,450,000 24,961,000	257,152 (23,900) 262,526 (24,400)	-	2.791 (30)	-	-	-	-	-	-	-	-
	9	В	95.080 (1,023) 露台 Balcony: 2.682 (29); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	24,347,000	256,069 (23,800)	-	2.791 (30)	-	-	-	-	-	-	-	-
	8	В	95.080 (1,023) 露台 Balcony: 2.682 (29); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	24,245,000	254,996 (23,700)	-	2.791 (30)	-	-	-	-	-	-	-	-
	7	В	95.080 (1,023) 露台 Balcony: 2.682 (29); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	24,143,000 24,654,000	253,923 (23,600) 259,297 (24,100)	-	2.791 (30)	-	-	-	-	-	-	-	-
	16	С	109.500 (1,179) 露台 Balcony: 3.157 (34); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	27,471,000	250,877 (23,300)	-	3.667 (39)	-	-	-	-	-	-	-	-

物業的描述 Description of Residential Property				售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米 / 呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	(including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cock- loft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stair- hood	前庭 Terrace	庭院 Yard
	15	С	109.500 (1,179) 露台 Balcony: 3.157 (34); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	27,353,000 28,414,000	249,799 (23,200) 259,489 (24,100)	1	3.667 (39)	-	-	-	-	1	-	-	-
	12	С	109.500 (1,179) 露台 Balcony: 3.157 (34); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	27,235,000	248,721 (23,100)	-	3.667 (39)	-	-	-	-	-	-	-	-
	11	С	109.500 (1,179) 露台 Balcony: 3.157 (34); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	2 7,117,000 2 7,707,000	247,644 (23,000) 253,032 (23,500)	-	3.667 (39)	-	-	-	-	-	-	-	-
	10	С	109.500 (1,179) 露台 Balcony: 3.157 (34); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	26,999,000 27,589,000	246,566 (22,900) 251,954	-	3.667 (39)	-	-	-	-	-	-	-	-
	9	С	109.500 (1,179) 露台 Balcony: 3.157 (34); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	26,881,000	(23,400) 245,489 (22,800)	-	3.667 (39)	-	-	-	-	-	-	-	-
	8	С	109.500 (1,179) 露台 Balcony: 3.157 (34); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	26,763,000	244,411 (22,700)	-	3.667 (39)	-	-	-	-	-	-	-	-
	7	С	109.500 (1,179) 露台 Balcony: 3.157 (34); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	26,645,000 27,235,000	243,333 (22,600) 248,721 (23,100)	-	3.667 (39)	-	-	-	-	1	-	,	-
帝滙豪庭	5	С	104.859 (1,129) 露台 Balcony: -; 工作平台 Utility Platform:-	30,483,000	290,705 (27,000)	-	3.667 (39)	-	40.547 (436)	-	-	-	-	-	-
Wellesley	15	D	158.110 (1,702) 露台 Balcony: 4.339 (47); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	37,614,000 38,295,000	237,898 (22,100) 242,205 (22,500)	-	5.214 (56)	-	-	-	1	1	-	1	-
	12	D	158.110 (1,702) 露台 Balcony: 4.339 (47); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	37,444,000 38,125,000	236,822 (22,000) 241,130 (22,400)	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	11	D	158.110 (1,702) 露台 Balcony: 4.339 (47); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	3 7,274,000 3 7,955,000	235,747 (21,900) 240,054 (22,300)	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	10	D	158.110 (1,702) 露台 Balcony: 4.339 (47); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	3 7,104,000 3 7,784,000	234,672 (21,800) 238,973 (22,200)	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	8	D	158.110 (1,702) 露台 Balcony: 4.339 (47); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	36,763,000 37,444,000	232,515 (21,600) 236,822 (22,000)	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	7	D	158.110 (1,702) 露台 Balcony: 4.339 (47); 工作平台 Utility Platform: 1.5 (16)	36,593,000 37,274,000	231,440 (21,500) 235,747	-	5.214 (56)	-	-	-	-	-	-	-	-
	5	D	152.255 (1,639) 露台 Balcony: -; 工作平台 Utility Platform:-	41,467,000	(21,900) 272,352 (25,300)	-	5.214 (56)	-	57.902 (623)	-	-	-	-	-	-

第三部份: 其他資料 Part 3: Other Information

(1) 準買家應參閱發展項目的售樓說明書,以了解該項目的資料。

Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.

(2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第52(1)條及第53(2)及(3)條,-

According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance,-

第52(1)條/Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時,該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。

A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

第53(2)條/Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約,並於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則擁有人必須在該日期後的8個工作日內,簽立該買賣合約。

If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

第53(3)條/Section 53(3)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約時,但沒有於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則 - (i) 該臨時合約即告終止;(ii) 有關的臨時訂金即予沒收;及 (iii) 擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。

If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase - (i) the preliminary agreement is terminated; (ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

(3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。

The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

(4) 付款辦法 - 歡迎選擇 Payment Methods - Please Choose

於認購單位時先提供港幣\$800,000,並在簽署臨時買賣合約時補足樓價之5%作為臨時訂金。請備銀行本票抬頭: "羅文錦律師樓"。

A sum of HK\$800,000 is to be tendered on registering the purchase of a unit, and on signing of the Preliminary Agreement a further payment is to be made to bring the total preliminary deposit up to 5% of the purchase price. Please prepare a banker's cashier order in favour of "LO & LO, SOLICITORS".

(A) 現金付款計劃 - 210天成交: 依照售價(100%)

Cash Payment Method - 210 days Completion: in accordance with the price (100%)

1. 樓價 5%:於買方簽署臨時買賣合約時支付,並於5個工作日內到指定律師樓簽署正式買賣合約。

5% of purchase price: shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase. The Formal Agreement for Sale and Purchase shall be signed at the designated solicitors' office within 5 working days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

2. 樓價 5%:於買方簽署正式買賣合約時支付。

5% of purchase price: shall be paid by the Purchaser upon signing of the Formal Agreement for Sale and Purchase.

3. 樓價 90%:於買方簽署臨時買賣合約後210天內支付。

90% of purchase price: shall be paid by the Purchaser within 210 days after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.

「恒地會」會員如直接經由「恒基物業代理有限公司」購入價單內住宅物業(並非經由其他地產代理公司中介成交),於簽契入伙後可獲贈36個月管理費。(如買方為有限公司名義,其中一位董事必須為「恒地會」會員才可 獲得此優惠。)

Any "Henderson Club" member who purchases any specified residential property in the price list of the development directly through Henderson Property Agency Limited (but not through the other estate agents) will be given management fees for the period of 36 months after the execution of the assignment of the residential property by the purchaser. (If a purchase is made in the name of a limited company, at least one of its directors must be a "Henderson Club" member in order to get this benefit.)

備註: Note:

a. 買方如作出要求更改付款辦法,必須得賣方事先批准,並須在賣方要求下繳付手續費\$7,500及自付有關額外費用。惟賣方保留絕對權利,拒絕批准買方的要求更改付款辦法。賣方就此方面所作的決定為最終決定,對買方 具有約束力。

If a Purchaser makes a request to change the payment methods, such Purchaser must obtain the prior approval of the Vendor and pay an administrative fee of \$7,500 upon demand and all related extra expenses. The Vendor reserve(s) the absolute right to reject the Purchaser's request to change the payment methods. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all Purchaser(s).

b. 買方到自行聘用之律師行辦理購買物業手續所需之法律費用,歸由買方負責繳交。

The Purchaser shall be responsible to pay the legal charges of his own appointed solicitors in respect of the formalities for purchasing the property.

c. 有關該物業買賣之印花稅,概由買方支付。

All stamp duty chargeable in relation to the purchase of the Property shall be paid by the Purchaser(s) absolutely.

d. 若買方選用賣方所推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成,所有有關買賣合約及樓契之律師費用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外),均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用,均由買方負責。除上述情況外,各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(5) 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事:*恒基物業代理有限公司 / 中原地產代理有限公司 / 美聯物業代理有限公司 / 利嘉閣地產有限公司 / 香港置業(地產代理)有限公司 / 世紀21集團有限公司及旗 下特許經營商 。 請注意:任何人可委任任何地產代理在購買該項目中的指明住宅物業的過程中行事,但亦可以不委任任何地產代理。*

The vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property Agency Limited / Midland Realty (International) Limited / Ricacorp Properties Limited / Hong Kong
Property Services (Agency) Limited / Century 21 Group Limited and Franchisees. Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

(6) 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址為:http://www.wellesley.com.hk。

The address of the website designated by the vendor for the development is: http://www.wellesley.com.hk.